



D8W6D20

installation / instructions manual
εγχειρίδιο εγκατάστασης / οδηγίων

8kg / 6kg Washer Dryer **GB**

8kg / 6kg Πλυντήριο
Στεγνωτήριο **GR**



unpacking.....	7
installation.....	8
installing your washer dryer.....	8
choosing the right location for your washer dryer.....	8
moving and installing.....	9
removing the transit bolts	9
removing the polystyrene foam	9
moving the washer dryer from one location to another	9
hose and cable lengths	10
levelling the washer dryer.....	10
water supply hose	10
connecting the water supply hose.....	11
water drain hose.....	11
connecting to the mains supply	12
product overview.....	13
the unit.....	13
the control panel.....	14
preparation.....	15
organising laundry	15
preparing laundry	15
adding detergent and softener	15
before first use.....	16
wash setting.....	17
standard washing	17
removing washing (once programme is finished).....	17
delay start the programme	18
adding laundry during wash	18
selecting the programme.....	19
important information	21
washing delicates (wool and silk).....	21
adding delicate laundry items to the drum.....	21
which detergent to use	21
muting & turning on the sound	21
how to set the child lock	21
maintenance - cleaning the washer dryer.....	22
cleaning the drum.....	22
cleaning the exterior of your washer dryer	22
cleaning the detergent drawer.....	22
cleaning the door seal and window	22
cleaning the drain filter	23

preventing a frozen water supply hose.....	23
cleaning the filter net of the water supply hose	23
hints and tips	24
questions and answers.....	26
error codes	27
specifications.....	27

αφαίρεση συσκευασίας	28
εγκατάσταση	29
εγκατάσταση του Πλυντηρίου Στεγνωτηρίου σας	29
επιλογή της κατάλληλης θέσης για τη συσκευή σας	29
μεταφορά και εγκατάσταση	30
αφαίρεση των μπουλονιών μεταφοράς	30
αφαίρεση αφρού πολυστυρολίου	30
μετακίνηση της συσκευής στεγνωτηρίου από τη μια θέση στην άλλη	30
μήκος σωλήνων και καλωδίων	31
στάθμιση της συσκευής	31
σωλήνας παροχής νερού	31
σύνδεση του σωλήνα παροχής νερού	32
σωλήνας αποστράγγισης νερού	32
σύνδεση στην τροφοδοσία από το κύριο δίκτυο	33
επισκόπηση προϊόντος	34
η μονάδα	34
ο πίνακας ελέγχου	35
προετοιμασία	36
οργάνωση των ρούχων	36
προετοιμασία των ρούχων	36
προσθήκη απορρυπαντικού και μαλακτικού	36
πριν από την πρώτη χρήση	37
ρύθμιση πλύσης	38
τυπική πλύση	38
αφαίρεση ρούχων (αφού τελειώσει το πρόγραμμα)	39
καθυστερήση εκκίνησης του προγράμματος	39
προσθήκη ρούχων κατά τη διάρκεια της πλύσης	39
επιλογή του προγράμματος	40
σημαντικές πληροφορίες	43
πλύσιμο ευαίσθητων (μάλλινα και μεταξωτά)	43
προσθήκη ευαίσθητων ρούχων στον κάδο	43
ποιο απορρυπαντικό να χρησιμοποιήσετε	43
σίγαση και ενεργοποίηση του ήχου	43
τρόπος ενεργοποίησης του κλειδώματος για παιδιά	43
συντήρηση - καθαρισμός της συσκευής	44
καθαρισμός του κάδου	44
καθαρισμός του εξωτερικού της συσκευής	44
καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού	44
καθαρισμός του παρεμβύσματος και του παραθύρου της πόρτας	44

καθαρισμός του φίλτρου αποστράγγισης	45
αποτροπή παγώματος του σωλήνα παροχής νερού	45
καθαρισμός του πλέγματος του φίλτρου του σωλήνα παροχής νερού	45
υποδείξεις και συμβουλές.....	46
ερωτήσεις και απαντήσεις.....	48
κωδικοί σφάλματος.....	49
προδιαγραφές	50

Thank you

for purchasing your new Washer Dryer.

These operating instructions will help you use it properly and safely.

We recommend that you spend some time reading this installation/instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers.

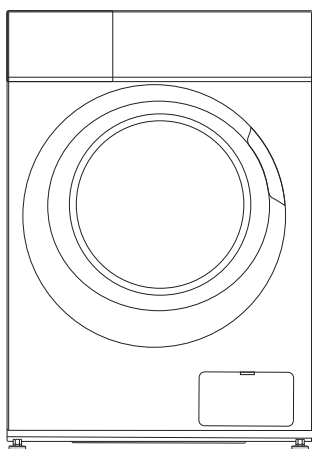
Read all the safety instructions carefully before use and keep this installation/instruction manual for future reference.

unpacking

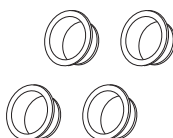
Remove all items from the packaging. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

The following items are included:

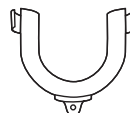
GB



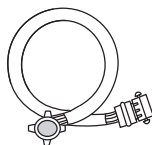
The Main Unit



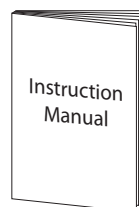
Transit Bolt Covers x 4



U-Shape Drain Hose Holder



Water Supply Hose x 1



Instruction Manual

installing your washer dryer

Please Read And Follow The Instructions Carefully.

- In addition to the instructions mentioned here, special regulations of the relevant water and power supply companies may apply. If in doubt, have the machine connected by a qualified technician.
- The machine is heavy - caution when lifting it. Do not lift by projecting components (e.g. machine door).
- Warning: Frozen hoses may tear/burst. Do not install machine in outdoor areas or where there is a risk of frost.
- Lay hoses and cables in such a way that there is no risk of tripping over them.



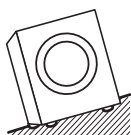
An additional space (approximately 120mm) is required at the rear of the machine. This is to allow enough space for the water hose and drain hose connections.

GB

choosing the right location for your washer dryer

- Make sure there's enough space for your machine.
- Install your machine on a flat, stable surface to avoid excessive vibrations and noise.
- Don't install your machine in direct sunlight or in a place where temperatures can reach freezing.
- The ventilation openings in the base of the machine must not be obstructed by carpet.

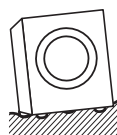
x Sloping surface



x Unstable



x Bumpy surface



Two or more people are required to move the machine.

- Start by tilting the machine backwards.
- One person should stand behind it, holding the rear of the top panel. The other person should grip the bottom feet at the front.
- Check that you have all the required accessories for installation.
- We recommend that you entrust the installation of the machine to a qualified technician.

moving and installing

removing the transit bolts

Four transit bolts keep the interior of the machine in place while it's being moved.

They need to be removed before installation. Use a spanner (not supplied) and follow the instructions detailed below.

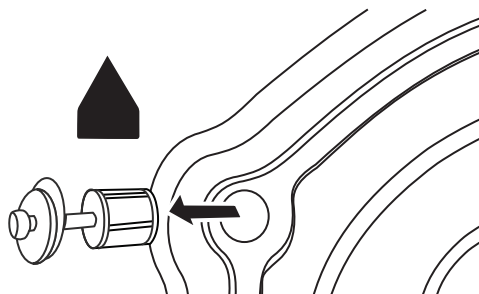


Don't run the machine without removing the transit bolts, as this can cause excessive vibrations and may damage your machine.

GB

To remove the transit bolts:

1. Use a spanner to loosen the four bolts. They are located at the rear of the machine.
2. Pull the bolts out horizontally. Make sure the entire bolt is removed.
3. Push the four bolt covers (included with your accessories) into the respective bolt holes.



You'll need the transit bolts again if you move the machine, so make sure you keep them in a safe place.

removing the polystyrene foam

Polystyrene foam is attached on the underside of the appliance for protection and support during transportation. It needs to be removed before installation. Check and ensure the underside is clear of polystyrene foam by tilting the appliance and have someone check the underside of any un-removed foam.

moving the washer dryer from one location to another

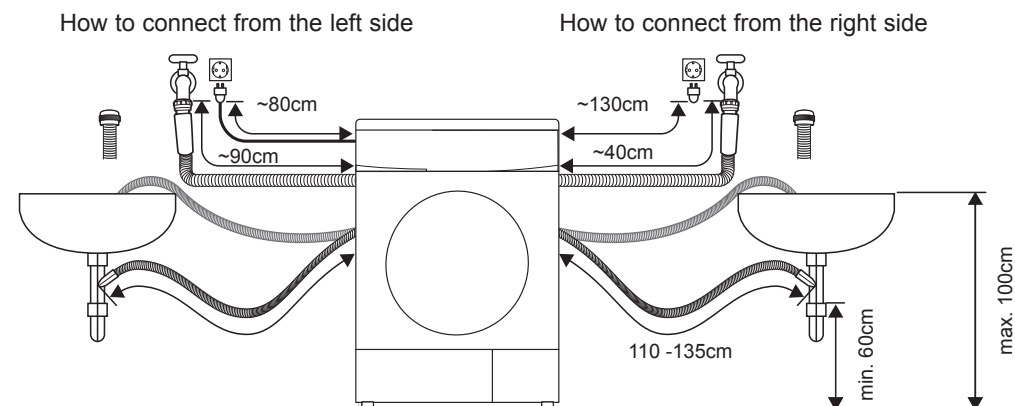
Before you move the machine:

- Shut off the tap and run the machine to drain the water. Drain any remaining water from the pump hose.
- Disconnect the mains cable.
- Attach the transit bolts.



Make sure to fix the transit bolts prior to moving the machine.

hose and cable lengths



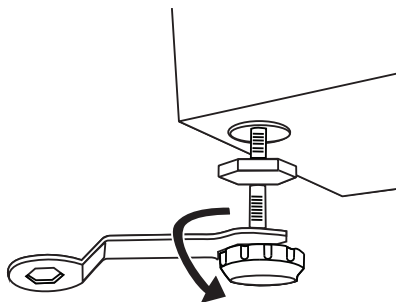
GB

levelling the washer dryer

There are levelling feet on the underside. They must be adjusted to make sure the machine is level.

1. On each foot, loosen the lock ring by turning it clockwise.
2. Adjust all feet by rotating each upwards or downwards.
3. Use a spirit level to ensure the machine is level.
4. Tighten each lock ring by turning them anti-clockwise (towards the machine body).

Ensure all lock rings are tightened securely. Check that the feet are still bolted to the machine - if they're unbolted, the machine will move around.



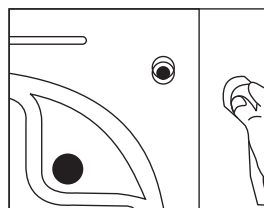
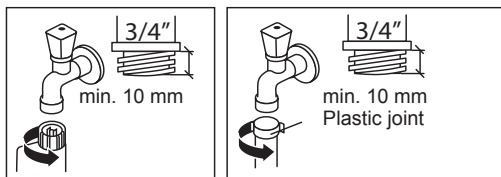
water supply hose

Points to remember

- Follow the instructions in this section to avoid water leaks.
- Don't connect the hose to a combination tap.
- Don't twist, squash, modify or cut the hose.
- This machine is designed to connect to the cold water supply. Do not connect to the hot water supply.
- Use only the new water supply hose supplied. Old hose sets should not be reused.

connecting the water supply hose

1. To prevent leakage from the connection joints, ensure the rubber washer seals are fitted to each end of the water supply hose. Do not use without the seals in place.
2. Fit the straight end of the water supply hose to the cold water tap.
3. Connect the angled end of the hose to the water inlet valve on the machine. Hand tighten the plastic parts of the connections. If you are unsure, please call a qualified plumber for safer connections.
4. Open the tap slowly and check that there are no leaks around the connection joints.



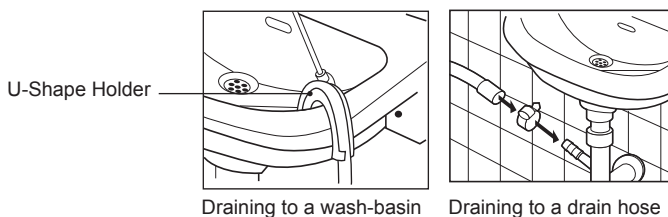
water drain hose

Points to remember:

- Don't twist, pull out or bend the drain hose.
- Your machine should be no more than 85cm from the drain outlet.
- The water drain hose should be mounted at a height of minimum 60 cm, maximum 100 cm from the ground.

Draining to a sink or wash-basin

- Secure the drain hose in position, so it can't drop out of the basin.
- Don't block the basin's drain outlet, and make sure that the drainage through it is sufficient to prevent overflowing.
- Don't let the tip of the drain hose dip into the drained water, as this can cause the water to flow back into the machine.



Before connecting to the waste pipe, make sure to check the waste pipe and remove any stopper or blockage inside, otherwise the unit may not be able to expel the waste water properly.

connecting to the mains supply

For your safety:

- Do not use a mains plug adapter or extension cable.
- If the mains cable or mains plug are damaged, stop using them and call a qualified technician for assistance.
- An earthed plug has been attached to the power cable of your machine. This plug must be inserted into an earthed socket capable of supplying 13 Amps. If you have no such sockets and fuses in your house, call a qualified electrician.
- The mains plug must remain accessible to allow disconnection or an all pole switch must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

Installation check list

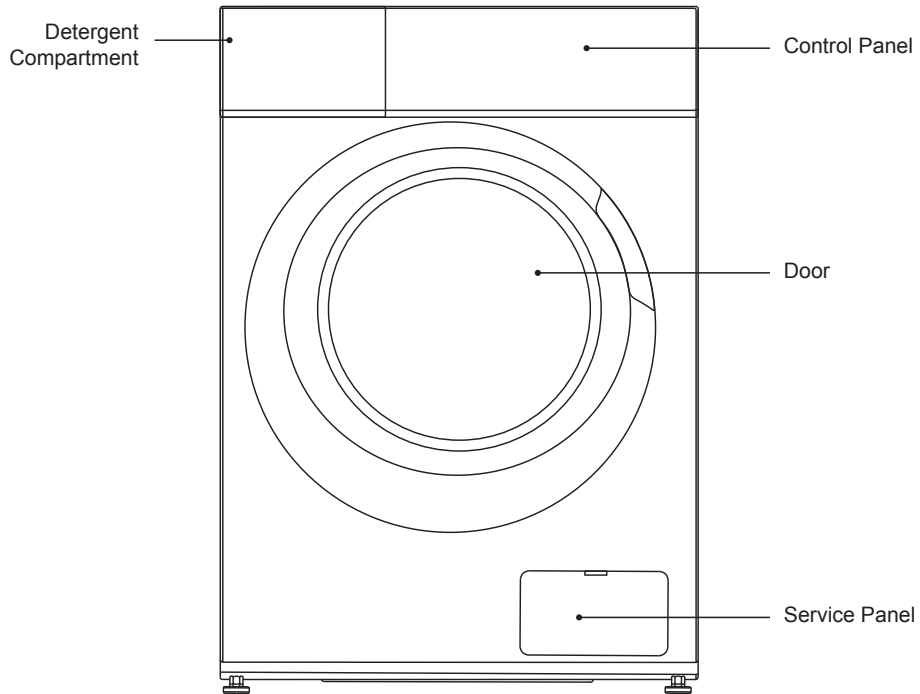
By now, you should have installed the machine.

Let's go through the checklist to ensure that the installation has been done correctly!

Questions		Checkbox
Transit bolts - Have you removed them and attached the bolt covers properly?		
Levelling feet	Levelling Feet - Are they bolted securely to the machine?	
	Feet Cushions - Are they standing flat?	
Power supply - Is the household dedicated mains socket rated for 220V - 240V AC and can supply 13 Amps?		
Location - Is your machine on a flat, stable surface?		
Water Supply Hose - Is it free from leaks and is the water supply normal?		
Polystyrene foam - Have you removed all the polystyrene foam from the underside of the appliance?		

product overview

the unit

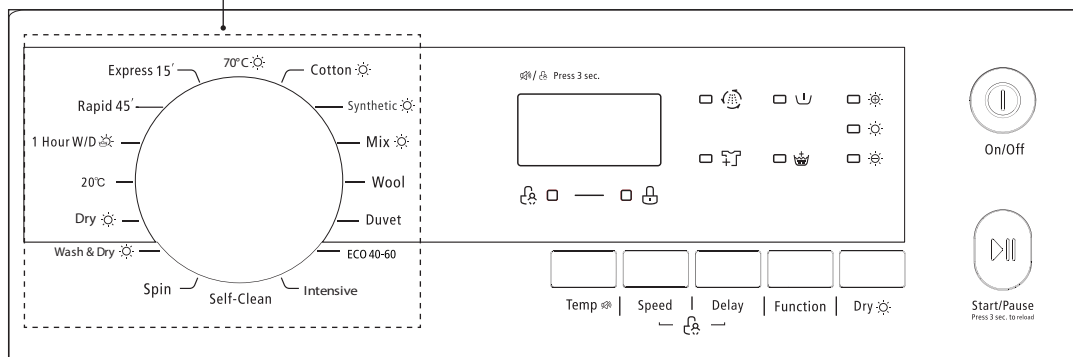


GB

the control panel

Programme Selection Dial

Different programmes can be selected according to your requirements.



Button	Function
Temp.	Press continuously to select the desired water temperature of the selected programme.
Speed	Press continuously to select the desired spin speed of the selected programme.
Delay	This button is used to delay start the wash. Press continuously to select the time you want to start the wash.
Function	Press continuously to select optional function.
Dry	Press continuously to select the desired drying level of the selected programme.
On/Off	Press to turn on/off the machine.
Start/Pause	Press to start your wash. Press while in operation to pause your wash.



- If you need to change a setting after the wash has started, switch the machine off. Switch on the machine. Re-select the programme, spin speed and optional functions, and then press the **Start / Pause** button. (Ensure the Child Lock is off, otherwise the original programme will continue.)
- Water is poured into the machine to perform an inspection at the time of shipment from the factory, so there may be drops of water or condensation in the machine. This is not an indication of a malfunction.



During initial start-up and use of the unit, there may be a slight smell while the motor is settling in. This is not a fault; this is normal operation.

preparation

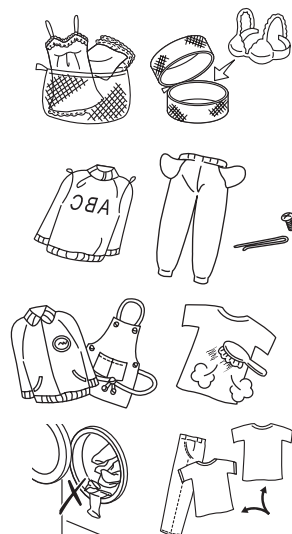
Read the following to understand how best to prepare your laundry for washing.

organising laundry

- Read the washing label on each garment to help you sort your washing into different loads.
- Sort the laundry by colour, type of fabric and by how soiled it is. This will help you choose the correct programme and temperature for each wash.
- Do not exceed the maximum load! See the programme selection table for the maximum load for the programme you require.

preparing laundry

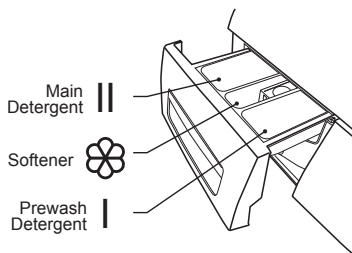
- Treat stains before washing.
- Some items should be put into a cleaning net before going into the machine, i.e. bras with metal wires, tights and lace clothing to prevent damage.
- Check that pockets do not contain any objects which may damage your clothes and the machine.
- Tie up any loose strings on laundry, close zippers and reverse clothing with zips inside out.
- To prevent any large, heavy objects (e.g., buckles, large buttons, etc.) from hitting the glass door, turn your clothing inside out, or remove the heavy objects. These could damage your laundry or the machine.
- Remove any surplus hair, animal fur, sand, and other materials with a brush before washing.
- If clothes have raised fabric turn them inside out.
- Clothes that are not colour fast should be washed separately.
- Insert your clothes into the machine. Close the machine door. Ensure that you do not trap any items of clothing between the loading door and the rubber seal.
- Do not wash clothes stained with kerosene, alcohol, gasoline and other flammable materials.



GB

adding detergent and softener

- Add detergent into the appropriate dispenser. If prewash function is selected, put detergent into compartment I. If no prewash function is selected, only put detergent into compartment II. But if your laundry is very dirty, you can select prewash function on top of the wash programme and put detergent into both compartments.
- Apply softener before you start washing.
- Apply detergent and softener according to the washing amount, the soiling level, the water hardness in your area and the manufacturer's instructions of these products.
- Do not use the machine when the detergent drawer is removed. It may cause water leak or it may not work normally.



- To prevent powder detergent staying in the drawer, dry the inside of the drawer with a cloth. Make sure the powder isn't lumpy when you add it into the drawer.
- If the rinse cycle isn't removing all the detergent from your wash, use less detergent.
- Softener and liquid detergent should not exceed the MAX level in the compartment.
- Wash out unused softener with a splash of water or a damp cloth after the programme has finished.
- You can use liquid detergents in all programmes.



Dilute viscous fabric softener and fabric conditioner with water.

GB

before first use

Before washing your clothes for the first time, run a full wash programme first:

1. Connect the machine to the mains power supply and the water supply.
2. Put a small amount of detergent in the detergent drawer. Close the drawer.
3. Press the **On/Off** button.
4. Select a wash programme.
5. Press the **Start / Pause** button.

wash setting

standard washing

1. Pull the door handle and put the laundry in the drum. (Refer to Preparation to sort your laundry before it goes into the drum.) Make sure no washing gets caught in the door.
2. Close the door and press the **On/Off** button. Turn the Programme Selection Dial to select your wash programme.
3. Select the water temperature, spin speed and other functions if desired.
4. Press the **Function** button continuously to select other washing options. Other washing options are:
 - prewash : to perform an extra wash before main wash
 - extra rinse : to perform an extra rinse once
5. Press the **Dry** button continuously to select dry level options: Gentle Dry  (clothes are slightly dried), Normal Dry  (the normal drying procedure) and Extra Dry  (clothes are dried very quickly).



- Clothes could be dried after spinning, if suitable for drying.
- Classify fabrics according to their types and drying level.
- Proper drying time should be set for drying synthetic.
- If you want to iron the clothes after drying, choose Gentle Dry level.
- Clothes not suitable for drying:
 - Particularly delicate items such as synthetic curtains, woolen and silk, clothes with metal inserts, nylon stockings, bulky clothes such as anoraks, bedcovers, quilts, sleeping bags and duvets
 - Clothes padded with foam-rubber or materials similar to foam-rubber
 - Fabrics containing residues of setting lotions or hair sprays, nail solvents or similar solutions

6. Add detergent into the detergent drawer. The quantity of detergent will depend on the amount of laundry, the degree of soiling and the water hardness. Use the amount of detergent suggested on the packaging.
7. Press the **Start/Pause** button to start the washing.
8. The machine will sound when the programme is complete.



If the door is locked and you switched the machine off and then on - or if there's a power cut - it will stay locked for 5 seconds.

removing washing (once programme is finished)



Door remains locked for 1 minute after wash stopped.

- Open the machine door and remove your washing.
- Remove any foreign objects to avoid risk of rusting.
- Leave the door and detergent drawer open so that residual water can evaporate.

delay start the programme

1. Select a wash programme.
2. Press the **Delay** button repeatedly to set the delay hours for the programme to start (0-24 hr).
3. Press the **Start/Pause** button to confirm and commence the delay function.

To cancel the delay function:

- before the programme starts, press the **Delay** button repeatedly until 0 hr
- while the programme is running, press the **On/Off** button to Off.

adding laundry during wash

You can still add laundry into the unit while it is running a programme. Make sure to follow the procedures below in order to avoid being scalded by the hot water in the drum.

GB

1. Press the **Start/Pause** button for 3 seconds.
2. Wait until the  indicator is light up to signify you can add your laundry. For safety, you should still check if the drum has stopped rotating and if the door is unlocked.



The machine may not unlock the door for adding laundry when there is too much water or when the temperature is too high in the drum.

3. Open the door carefully, be alert of the hot water in the drum.
4. Add the laundry carefully into the drum and close the door.
5. Press the **Start/Pause** button to resume the programme.

selecting the programme

Here are the available programmes, additional functions and option settings.

Water temperature can be selected separately for certain programmes.

Programme	Wash/ Dry Load(kg)	Detergent Box			Default Temp.(°C)	Default Time	Default Speed (rpm)
		Case I	Case II	Softener Case			
70°	5.0/5.0	X	●	O	70	2:27	800
Cotton	8.0/6.0	O	●	O	40	3:39	1400
Synthetic	4.0/4.0	O	●	O	40	3:28	1200
Mix	8.0/6.0	O	●	O	40	1:30	800
Wool	2.0	X	●	O	40	1:07	600
Duvet	4.0	O	●	O	40	1:48	1000
ECO 40-60	8.0	X	●	O	-	3:35	1400
Intensive	8.0	X	●	O	40	3:48	800
Self Clean	-	X	X	X	90	1:18	-
Spin	8.0	X	X	X	-	0:12	1000
Wash & Dry	8.0/6.0	X	●	O	-	5:00	1400
Dry	6.0	X	X	X	-	4:14	1400
20°	4.0	X	●	O	20	1:11	1000
1 Hour W/D	1.0/1.0	X	●	O	Cold	0:58	1400
Rapid 45'	2.0	O	●	O	40	0:45	800
Express 15'	2.0	X	●	O	Cold	0:15	800

● Means must O Means optional X Means not applicable

- Concerning EN 60456:2016 with (EU) No. 1061/2010:
 - the EU energy efficiency class is A
 - energy test programme: Intensive; spin speed: 1400 rpm; temperature: 60°C
 - others as the default; half load for 8.0kg machine: 4.0kg
- Concerning EN 60456:2016/FprAA:2020 with (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023:
 - the EU energy efficiency class is E/D
 - energy test programme: ECO 40-60 / Wash(ECO 40-60) & Dry(Extra Dry); others as the default
 - half load for 8.0kg machine: 4.0kg ; quarter load for 8.0kg machine: 2.0kg

Note: The parameters in this table are only for user's reference. It is different from the normal time when using depending on the temperature and the load.

GB



- Programmes with the Dry icon can apply the Dry function.
- Programmes with the Easy Jet icon will have water spraying on the machine window for 10 seconds before each wash cycle.



“1 Hour W/D” programme is suitable for the washing and drying of small and thin synthetic items. For big and thick items (such as big towels and jeans), using this programme may not dry the thick items completely.



- Washing times depend on programme and temperature settings selected.
- Washing times may be longer if the laundry in the drum needs to be balanced. A single clothing or small load may result to the machine detecting it as an unbalanced load. Make sure to add more clothes in the small load or single clothing for the machine to wash and spin properly.

GB

Here are the additional functions and option settings.

	Delay	Extra Rinse	Prewash
70°	O	O	X
Cotton	O	O	O
Synthetic	O	O	O
Mix	O	O	O
Wool	O	O	X
Duvet	O	O	O
ECO 40-60	O	X	X
Intensive	O	X	X
Self Clean	O	X	X
Spin	O	X	X
Wash & Dry	O	X	X
Dry	O	X	X
20°	O	O	X
1 Hour W/D	O	X	X
Rapid 45'	O	O	O
Express 15'	O	X	X

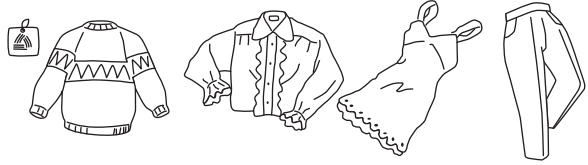
O Means optional

X Means not applicable

important information

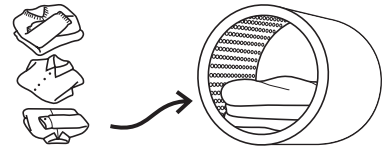
washing delicates (wool and silk)

- Silk laundry loads: 2kg or less
- Approximate Weights:
 - Wool sweater (400g)
 - Silk blouse / under garment (200g)
 - Trousers (400g)



adding delicate laundry items to the drum

- Close zips and buttons.
- Add items one by one on top of each other.
- Don't overload the drum as it may cause excessive vibrations or damage the machine.



GB

which detergent to use

- For woolen items, use a mild liquid detergent. Other detergents may damage your woolen clothes.
- With wool or silk, you may need to use an extra rinse cycle to remove excess detergent from your clothes. This depends on the amount of detergent you use, and the amount of foam that develops in the main wash cycle.

muting & turning on the sound

- The machine will beep when buttons are pressed.
- To mute the sound, press **Temp.** button for 3 seconds.
- To turn on the sound, press **Temp.** button again for 3 seconds.

how to set the child lock

The Child Lock prevents children from accidentally changing a programme.

1. Switch on the machine.
2. When the machine is operating, pause the operation then press and hold the **Speed** and **Delay** buttons at the same time for 3 seconds to set the child lock. The Child Lock indicator  will light to indicate that the child lock is active.
3. To deactivate the child lock, press and hold the **Speed** and **Delay** buttons until the Child Lock indicator turn off.



Your machine will deactivate the function buttons except the **On/Off** button when the child lock is activated.

maintenance - cleaning the washer dryer



Always unplug the machine before cleaning.

cleaning the drum

Any rust left inside the drum by metal articles must be removed immediately with chlorine-free detergent. Never use steel wool.

This machine has a self-clean programme. You can put in the drum a proper amount of chlorine-free detergent for better cleaning result. When self-clean programme is running, washing of clothes is not allowed.



To prevent build-up of detergent residue, it is recommended to wash the appliance without any load or detergent once a month.

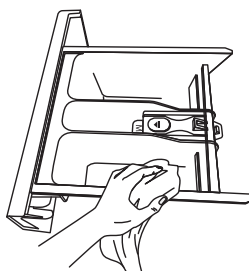
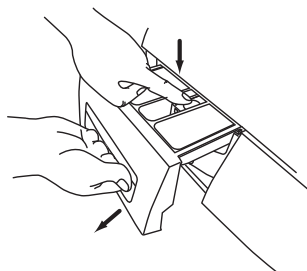
GB

cleaning the exterior of your washer dryer

- Clean the outside of your machine with a soft cloth and mild detergent such as kitchen detergent.
- Don't splash water over the machine.
- Do not use cream cleansers, thinners or products containing alcohol or kerosene.

cleaning the detergent drawer

1. Remove the detergent drawer by pulling and pressing gently on the rear centre part of the softener compartment.
2. Wash out old detergent from the drawer with water. (Use a cloth to clean the machine.) Residue detergent soon builds up if you don't clean the drawer regularly, and can develop mould.
3. Return drawer to original position.



cleaning the door seal and window

- Wipe the window and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up, it can cause leaks.
- Remove any coins, buttons and other objects from the door seal after each wash.

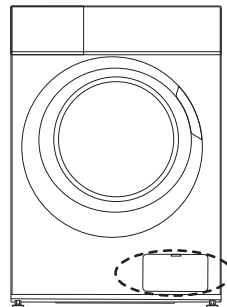
cleaning the drain filter



Be careful not to burn yourself while cleaning the drain filter. Water draining from the filter compartment may be hot after a high temperature wash.

Before cleaning the drain filter, switch off and unplug the machine.

1. Open the service panel. Place a suitable container under the service panel to catch the water. (If there is an emergency drain hose, take off the hose cap and let the water run out, then replace the drain hose.)

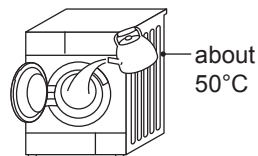


GB

2. Carefully loosen the drain filter anti-clockwise. Water may drain out - this is normal.
3. Unscrew the filter to remove it.
4. Remove any lint and debris before carefully replacing the filter.
5. Turn the filter clockwise to screw back into place. Close the service panel.

preventing a frozen water supply hose

If your machine is delivered in freezing weather conditions, leave it at room temperature for 24 hours after you've set it up before using it. This ensures there's no ice blocking the water supply hose. If your water supply hose freezes, add 2 or 3 litres of warm water to the drum. Then run "Express" programme without detergent.



cleaning the filter net of the water supply hose

1. Turn the water supply off at the tap.
2. Remove the water supply hose from the tap.
3. Manually remove the filter net located on the tap side of the water supply hose and clean using a small brush (e.g. a toothbrush).
4. Return the filter net to its original position.
5. Re-connect the water supply hose to the tap and turn the tap back on, checking for leaks.

hints and tips

GB

Issues	Solutions
Buttons don't work.	• Child lock is activated. Deactivate the child lock function. • The machine is operating a programme. • The Programme Selection Dial was turned to a different programme.
Door doesn't open.	• Door lock may be active. • The water temperature or level could be too high.
If you start a wrong programme accidentally.	Firstly turn the machine off then on again. Secondly turn the Programme Selection Dial to the correct programme and optional function you want. Press the Start/Pause button to start the new programme. (Note: We suggest that you do not change the programme after the machine has been running for 3 minutes.)
Unusual odour.	• Rubber parts and the motors may give off a smell when you first start using the machine, but this goes away over time. • You should wash the drum once a month.
You can't see any water.	This is normal: The water level is below the window.
There's no water going into the machine.	• The water tap might be turned off. • The water hose or water-supply hose may be frozen. • Your water supply may be disrupted. • The water-supply valve filter may be clogged.
There's only a small amount of water.	• If you have paused the programme and you restart, the machine may drain some water. • Don't pour water in through the door.
Water adds up during washing.	This is normal: water is supplied automatically as the level lowers, and with heavy loads the water may fill up repeatedly.
The machine does not spin.	If a small load is in the machine, it may be detected as an unbalanced load and may stop spinning after a number of attempts. Make sure to add more clothes for the machine to spin properly.
There's no water going into the machine during rinse operation.	Before rinsing, the machine spins to drain water remaining from the wash. The water will fill up after that.
During the spin-dry, the drum stops and rotates several times.	This is normal. The machine has detected an unbalanced load and is trying to correct it. Make sure to add more clothes for the machine to spin properly.
Foam and water remain in the door or door seal.	Although foam and water may remain, it does not have any influence on the performance of a rinse.
Spin starting is repeated.	This is normal. Although spin starting may be repeated, it is a function made to spin quietly.

There's not much foam.	• This can happen if you've put powder detergent directly into the drum – you must put it in the detergent drawer. • The amount of foam can vary, depending on the temperature, level and softness of your water. • You may not be using enough detergent. • You may be using a reduced-foam type of detergent. • Heavily soiled laundry can reduce the amount of foam. • Larger loads of laundry can also reduce the amount of foam.
There's a lot of foam.	• The amount of foam can vary depending on the temperature, level and softness of your water. • You may have used too much detergent. • The type of detergent you use could cause excessive foam.
Fabric softener overflows.	• You may have exceeded the MAX level in the softener drawer. • You may have spilt the liquid by closing the softener drawer too sharply.
There's a residue of powder detergent at the end of the wash.	This can happen if you've put powder detergent directly into the drum – you must put it in the detergent drawer.
There's a noise when the water drains away.	This is normal, it's the pump starting and stopping.
The electricity supply cuts out while the machine is on.	The machine will stop (do not open the door if the machine is full of water). When the power comes back on, the machine will continue the programme.
The water supply is disrupted.	When the water comes back on, it may be impure at first. You'll need to disconnect the water-supply hose and drain any impure water through the tap before using your machine again. Remember to re-connect the water supply hose first.

questions and answers

Issues	Reasons	Solutions
Machine cannot start up		• Check if the door is closed tightly. • Check if power plug is inserted well. • Check if water supply tap is opened. • Check if Start/Pause button is pressed. • Check if On/Off button is pressed.
Door cannot be opened	• Machine's safety protection design working.	• Disconnect the power.
Heating fault	• NTC is damaged and heating pipe is aging.	• Can normally wash the clothes. • Only cannot wash with heating. • Contact the service centre promptly.
Water leakage	• The connection between inlet pipe or outlet hose and tap of machine is not tight. • Drain pipe in the room is blocked.	• Check and fasten water pipes. • Clean up outlet hose and ask a specialized person to repair it when necessary.
Water is overflowed from the bottom of the machine	• The inlet pipe is not connected firmly. • Outlet hose has water leakage.	• Fix the inlet pipe. • Replace the drain hose.
Indicator or display does not light	• Power is disconnected. • PC board has problems. • Harness has connection problem.	• Check if the power is shut down and power plug is connected correctly. • If not, please call up service line.
Detergent residues in the box	• Washing powder is dampened and agglomerated.	• Clean and wipe the box. • Use liquid detergents or change detergent.
Washing effects are not good	• The clothes are too dirty. • Insufficient detergent quantity.	• Select a proper procedure. • Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.
Abnormal noise Great vibration		• Check if the fixing (bolts) have been removed. • Check if it is installed on solid and level floor. • Check if there are any metal articles inside. • Check if the legs in the machine are adjusted level.

error codes

Display LED	Reason	Solutions
E10	Inlet water problem while washing	• Open the water tap, to check if the inlet hose is squashed or kinked, check if the filter in the inlet valve is blocked or not; check if the water pressure is too low.
E12	Water overflow	• Reset the machine by switching off the power, then on again.
E21	Drain water problem while washing	• Check if the drain pump is blocked.
E30	Door lock problem	• Check if the door of the machine is closed. • Check if the clothes are pinned by the door.
Others	• Please call up the service line if there is any other problem.	

GB

specifications

Model	D8W6D20
Rated voltage	220-240 V~ 50Hz
Maximum current	10 A
Rated power input	1900 W
Drying power input	1300 W
Dimension (H x W x D)	Approx. 850 mm x 595 mm x 545 mm
Net weight	Approx. 64 kg
Wash capacity	8 kg
Dry capacity	6 kg
Maximum spin speed	1400 rpm
Inlet water pressure	Minimum 0.05 MPa; Maximum 1.0 MPa

Features and specifications are subject to change without prior notice.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας Πλυντηρίου Στεγνωτηρίου.

Οι παρούσες οδηγίες λειτουργίας θα σας βοηθήσουν να το χρησιμοποιήσετε κανονικά και με ασφάλεια.

Συνιστάται να αφιερώσετε λίγο χρόνο στην ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου εγκατάστασης/λειτουργίας προκειμένου να κατανοήσετε πλήρως όλα τα λειτουργικά χαρακτηριστικά που παρέχονται.

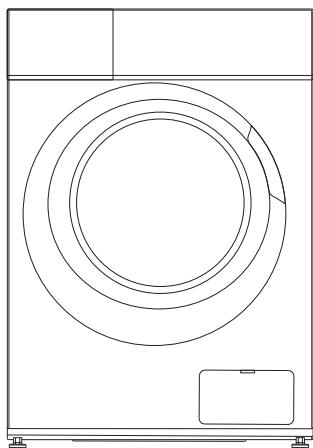
Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη χρήση της μονάδας και κρατήστε τις για λόγους μελλοντικής αναφοράς.

αφαίρεση συσκευασίας

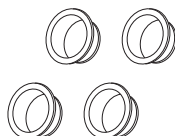
GR

Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία. Κρατήστε τη συσκευασία. Σε περίπτωση απόρριψης, ακολουθήστε τους κανονισμούς της τοπικής κοινότητας.

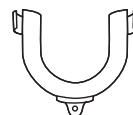
Περιλαμβάνονται τα παρακάτω εξαρτήματα:



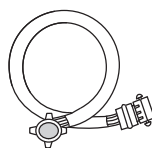
Η Κύρια μονάδα



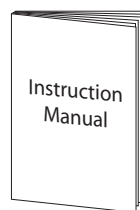
Καλύμματα μπουλονιών μεταφοράς x 4



Στήριγμα σωλήνα αποστράγγισης σχήματος U



Σωλήνας παροχής νερού x 1



Εγχειρίδιο χρήσης

εγκατάσταση του Πλυντηριου Στεγνωτηριου σας

Διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες.

- Εκτός από τις οδηγίες που αναφέρονται εδώ, ενδέχεται να εφαρμόζονται ειδικοί κανονισμοί των σχετικών εταιρειών ύδρευσης και παροχής ηλεκτρικής ενέργειας. Αν δεν είστε βέβαιοι, καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
- Η συσκευή είναι βαριά, γι' αυτό να είστε προσεκτικοί όταν τη σηκώνετε. Μην τη σηκώνετε από εξαρτήματα που προεξέχουν (π.χ. από την πόρτα της συσκευής).
- Προειδοποίηση: Οι παγωμένοι σωλήνες ενδέχεται να σκιστούν/σκάσουν. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος παγετού.
- Τοποθετήστε τους σωλήνες και τα καλώδια με τέτοιο τρόπο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς επάνω τους.



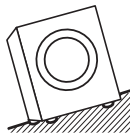
Απαιτείται πρόσθετος χώρος (περίπου 120 χλστ.) στο πίσω μέρος της συσκευής. Αυτό χρησιμεύει για να υπάρχει αρκετός χώρος για το σωλήνα νερού και τις συνδέσεις του σωλήνα αποστράγγισης.

GR

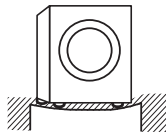
επιλογή της καταλληλης θέσης για τη συσκευή σας

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος για τη συσκευή σας.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σας σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια για να αποφύγετε τις υπερβολικές δονήσεις και τον θόρυβο.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σας σε άμεσο ηλιακό φως ή σε μέρος όπου μπορεί να σημειωθούν θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν.
- Τα ανοίγματα αερισμού στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να εμποδίζονται από τάπητα.

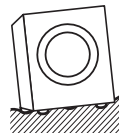
x Επιφάνεια με κλίση



x Ασταθής επιφάνεια



x Ανώμαλη επιφάνεια



Απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα για τη μετακίνηση της συσκευής.

- Ξεκινήστε γέρνοντας τη συσκευή προς τα πίσω.
- Ένα άτομο πρέπει να στέκεται από πίσω του, κρατώντας το πίσω μέρος του άνω πλαισίου. Το άλλο άτομο πρέπει να κρατά τα κάτω πόδια στο μπροστινό μέρος.
- Ελέγξτε ότι έχετε όλα τα απαιτούμενα εξαρτήματα για την εγκατάσταση.
- Προτείνουμε να αναθέσετε την εγκατάσταση της συσκευής σε εξειδικευμένο τεχνικό.

μεταφορά και εγκατάσταση

αφαίρεση των μπουλονιών μεταφοράς

Τα τέσσερα μπουλόνια μεταφοράς διατηρούν το εσωτερικό της συσκευής σας στη θέση του κατά τη μεταφορά του.

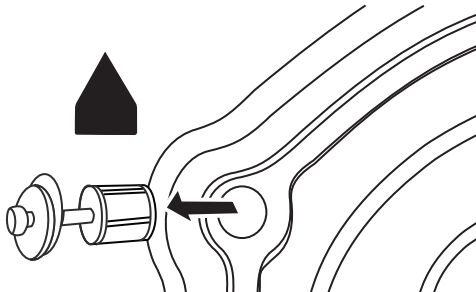
Τα μπουλόνια πρέπει να αφαιρεθούν πριν από την εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί (δεν παρέχεται) και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιγράφονται με λεπτομέρειες παρακάτω.



Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς να αφαιρέσετε τα μπουλόνια μεταφοράς, καθώς μπορεί να προκληθούν έντονες δονήσεις και να καταστραφεί η συσκευή σας.

Για να αφαιρέσετε τα μπουλόνια μεταφοράς:

1. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να χαλαρώσετε τα τέσσερα μπουλόνια. Βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής.
2. Τραβήξτε τα μπουλόνια οριζόντια. Βεβαιωθείτε ότι αφαιρέσατε ολόκληρο το μπουλόνι.
3. Πιέστε τα τέσσερα καλύμματα (περιλαμβάνονται με τα εξαρτήματά σας) στις αντίστοιχες οπές των μπουλονιών.



Θα χρειαστείτε ξανά τα μπουλόνια μεταφοράς, αν μεταφέρετε τη συσκευή, επομένως βεβαιωθείτε ότι τα αποθηκεύσατε σε ασφαλές μέρος.

αφαίρεση αφρού πολυστυρολίου

Έχει τοποθετηθεί αφρός πολυστυρολίου στην κάτω πλευρά της συσκευής για προστασία και υποστήριξη κατά τη μεταφορά. Πρέπει να αφαιρεθεί πριν από την εγκατάσταση. Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι η κάτω πλευρά είναι καθαρή από αφρό πολυστυρολίου κρατώντας τη συσκευή υπό κλίση και ζητώντας από κάποιον να ελέγξει την κάτω πλευρά για την ύπαρξη τυχόν αφρού που δεν έχει αφαιρεθεί.

μετακίνηση της συσκευής στεγνωτηρίου από τη μια θέση στην άλλη

Πριν μεταφέρετε τη συσκευή:

- Κλείστε τη βρύση και λειτουργήστε τη συσκευή για να αποστραγγίσει το νερό. Αποστραγγίστε τυχόν υπόλοιπο νερό από το σωλήνα της αντλίας.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το κύριο δίκτυο.
- Προσαρτήστε τα μπουλόνια μεταφοράς.

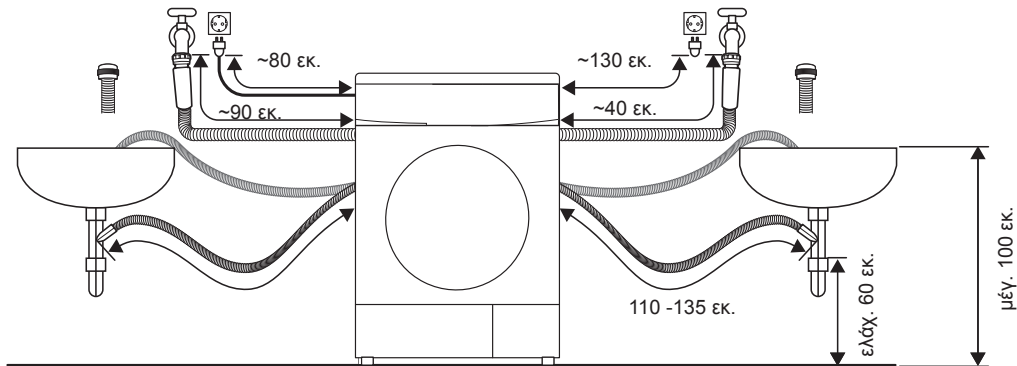


Αποστραγγίστε τυχόν υπόλοιπο νερό από τον σωλήνα της αντλίας.

μηκος σωληνων και καλωδιων

Τρόπος σύνδεσης από την αριστερή πλευρά

Τρόπος σύνδεσης από τη δεξιά πλευρά



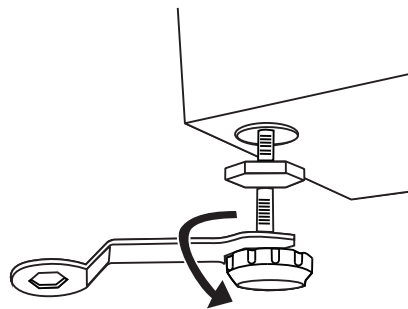
GR

σταθμιση της συσκευης

Υπάρχουν πέλματα στάθμισης στο κάτω μέρος. Πρέπει να ρυθμιστούν για να εξασφαλιστεί ότι η συσκευή είναι σε οριζόντια θέση.

1. Σε κάθε πέλμα, χαλαρώστε τον δακτύλιο σύσφιξης περιστρέφοντάς τον δεξιόστροφα.
2. Ρυθμίστε όλα τα πέλματα περιστρέφοντας κάθε πέλμα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
3. Χρησιμοποιήστε αλφάδι με φυσαλίδα αέρα για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε οριζόντια θέση.
4. Σφίξτε κάθε δακτύλιο σύσφιξης περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα (προς το σώμα της συσκευής).

Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι δακτύλιοι σύσφιξης είναι σφιγμένοι με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι τα πέλματα εξακολουθούν να είναι βιδωμένα στη συσκευή. Αν είναι ξεβιδωμένα, η συσκευή θα μετακινείται από τη θέση της.



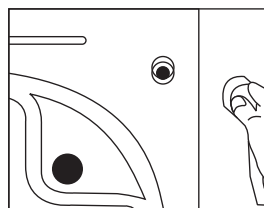
σωλήνας παροχής νερού

Σημεία που πρέπει να θυμάστε

- Ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα για να αποφύγετε διαρροές νερού.
- Μη συνδέετε το σωλήνα σε βρύση ζεστού/κρύου νερού.
- Μη στρίβετε, συμπιέζετε, τροποποιείτε ή κόβετε το σωλήνα.
- Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη για σύνδεση με παροχή κρύου νερού. Μην τη συνδέετε με την παροχή ζεστού νερού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον καινούργιο σωλήνα παροχής νερού που παρέχεται. Τα παλιά σεντ σωλήνων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ξανά.

συνδεση του σωλήνα παροχής νερού

1. Για να αποτραπεί η διαρροή από τους συνδέσμους, βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί οι ελαστικοί στεγανοποιητικοί δακτύλιοι σε κάθε άκρο του σωλήνα παροχής νερού. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους.
2. Τοποθετήστε το ευθύ άκρο του σωλήνα παροχής νερού στη βρύση κρύου νερού.
3. Συνδέστε το γωνιώδες άκρο του σωλήνα στη βαλβίδα εισόδου νερού της συσκευής. Σφίξτε με το χέρι τα πλαστικά τμήματα των συνδέσεων. Αν δεν είστε βέβαιοι πώς γίνεται, καλέστε έναν εξειδικευμένο υδραυλικό για να κάνει πιο ασφαλείς συνδέσεις.
4. Ανοίξτε αργά τη βρύση και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές γύρω από τους συνδέσμους.



σωλήνας αποστράγγισης νερού

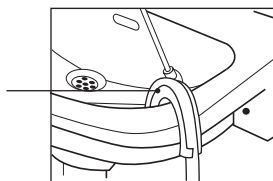
Σημεία που πρέπει να θυμάστε:

- Μην στρίβετε, τραβάτε ή λυγίζετε το σωλήνα αποστράγγισης.
- Η συσκευή σας δεν πρέπει να απέχει περισσότερο από 85 εκ. από την έξοδο αποστράγγισης.
- Ο σωλήνας αποστράγγισης νερού πρέπει να τοποθετείται σε ελάχιστο ύψος 60 εκ. και μέγιστο 100 εκ. από το δάπεδο.

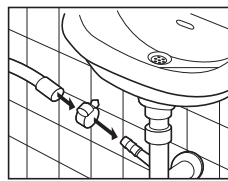
Αποστράγγιση σε νεροχύτη ή νιπτήρα

- Ασφαλίστε το σωλήνα αποστράγγισης στη θέση του, έτσι ώστε να μην μπορεί να πέσει έξω από το νιπτήρα.
- Μην φράζετε την έξοδο αποστράγγισης του νιπτήρα και βεβαιωθείτε ότι η αποστράγγιση μέσω του νιπτήρα επαρκεί για να μην γίνει υπερχειλίση.
- Μην αφήνετε την άκρη του σωλήνα αποστράγγισης να βυθιστεί στο αποστραγγισμένο νερό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τη ροή του νερού πίσω στη συσκευή.

Στήριγμα
σχήματος U



Αποστράγγιση σε
νιπτήρα



Αποστράγγιση σε
σωλήνα αποστράγγισης



Πριν κάνετε τη σύνδεση στον αγωγό αποχέτευσης, ελέγξτε οπωσδήποτε τον αγωγό αποχέτευσης και αφαιρέστε τυχόν στοπ ή εμπόδια από το εσωτερικό του, διαφορετικά η μονάδα μπορεί να μην είναι σε θέση να αποστραγγίσει σωστά τα λύματα.

συνδεση στην τροφοδοσια απο το κυριο δικτυο

Για την ασφάλειά σας:

- Μη χρησιμοποιείτε μετασχηματιστή βύσματος τροφοδοσίας από το κύριο δίκτυο ή καλώδιο επέκτασης.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας από το κύριο δίκτυο ή το βύσμα τροφοδοσίας από το κύριο δίκτυο έχουν καταστραφεί, σταματήστε να τα χρησιμοποιείτε και καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό για βοήθεια.
- Ένα γειωμένο βύσμα είναι προσαρτημένο στο καλώδιο ρεύματος της συσκευής σας. Αυτό το βύσμα πρέπει να τοποθετηθεί σε γειωμένη πρίζα που είναι σε θέση να παρέχει 13 Αμπέρ. Αν δεν έχετε τέτοιες πρίζες και ασφάλειες στο σπίτι, καλέστε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Το βύσμα τροφοδοσίας από το κύριο δίκτυο πρέπει να παραμένει προσβάσιμο για να είναι δυνατή η αποσύνδεση ή πρέπει να ενσωματωθεί ένας πολυπολικός διακόπτης στη σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

Κατάλογος ελέγχου εγκατάστασης

Πλέον, πρέπει να έχετε εγκαταστήσει τη συσκευή.

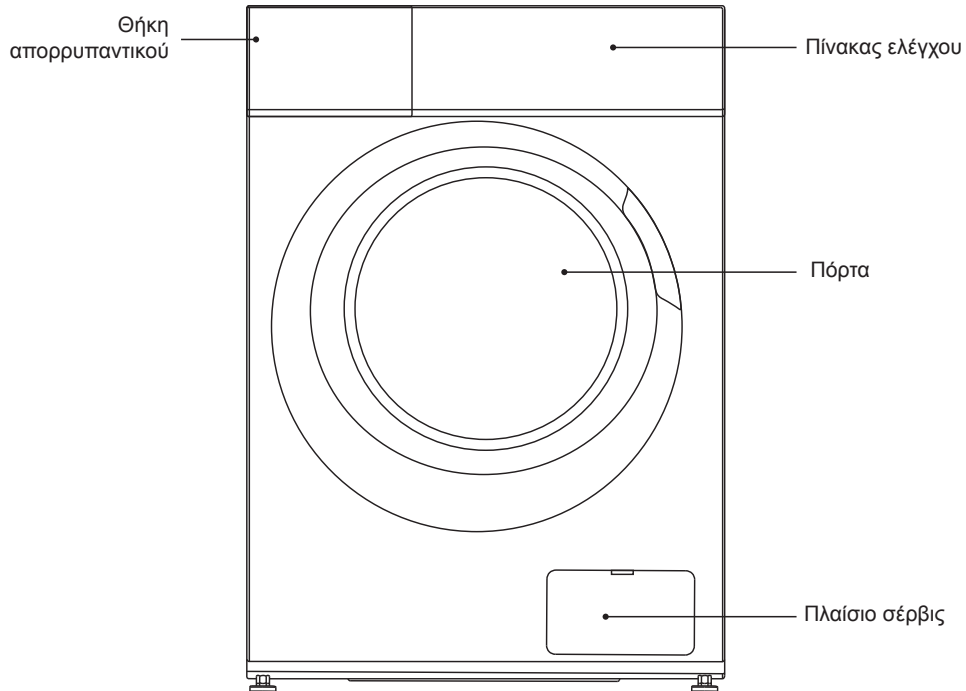
Ας διαβάσουμε τον κατάλογο ελέγχου για να βεβαιωθούμε ότι η εγκατάσταση έχει γίνει σωστά!

Ερωτήσεις		Πλαίσιο ελέγχου
Μπουλόνια μεταφοράς - Τα αφαιρέσατε και προσαρτήσατε σωστά τα καπάκια;		
Πέλματα στάθμισης	Ρυθμιζόμενα πέλματα - Είναι βιδωμένα με ασφάλεια στη συσκευή;	
	Μαξιλαράκια πελμάτων - Είναι επίπεδα;	
Τροφοδοσία ρεύματος - Η αποκλειστική πρίζα κύριου δικτύου έχει ονομαστική τιμή για 220V - 240V εναλλασσόμενου ρεύματος και είναι σε θέση να παρέχει 13 Αμπέρ;		
Θέση - Βρίσκεται η συσκευή σας σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια;		
Σωλήνας παροχής νερού - Δεν έχει διαρροές και η παροχή νερού είναι κανονική;		
Αφρός πολυστυρολίου - Έχετε αφαιρέσει το σύνολο του αφρού πολυστυρολίου από το κάτω μέρος της συσκευής;		

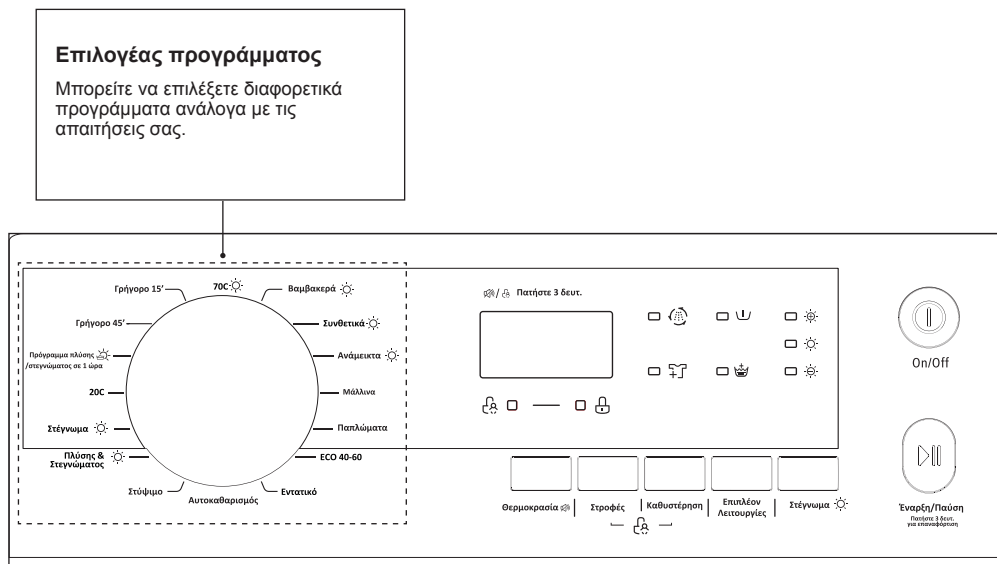
επισκοπήση προϊόντος

η μοναδα

GR



Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



Πλήκτρο	Λειτουργία
Θερμοκρασία	Πατήστε το συνεχώς για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία του επιλεγμένου προγράμματος.
Στροφές	Πατήστε το συνεχώς για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα στυψίματος του επιλεγμένου προγράμματος.
Καθυστέρηση	Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται για καθυστέρηση της πλύσης. Πατήστε το συνεχόμενα για να επιλέξετε την ώρα που θέλετε να ξεκινήσει η πλύση.
Επιπλέον Λειτουργίες	Πατήστε το συνεχόμενα για να επιλέξετε προαιρετική λειτουργία.
Στέγνωμα	Πατήστε το συνεχώς για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο στεγνώματος του επιλεγμένου προγράμματος.
On/Off	Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Έναρξη/Παύση	Πατήστε το για να ξεκινήσετε την πλύση σας. Πατήστε το κατά τη διάρκεια της λειτουργίας για να διακόψετε προσωρινά την πλύση σας.



- Αν πρέπει να αλλάξετε μια ρύθμιση μετά την έναρξη της πλύσης, απενεργοποιήστε τη συσκευή. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Επιλέξτε ξανά το πρόγραμμα, την ταχύτητα στυψίματος και τις προαιρετικές λειτουργίες και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο **Έναρξη / Παύση**. (Βεβαιωθείτε ότι το Κλείδωμα για παιδιά είναι απενεργοποιημένο, διαφορετικά θα συνεχιστεί το αρχικό πρόγραμμα.)
- Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο εισάγεται νερό στο εσωτερικό της συσκευής για πραγματοποίηση επιθεώρησης, επομένως μπορεί να υπάρχουν σταγόνες νερού ή υγρασία στη συσκευή. Αυτό δεν σημαίνει ότι υπάρχει δυσλειτουργία.



Κατά την αρχική εκκίνηση και χρήση της μονάδας, μπορεί να υπάρχει μια ελαφριά μυρωδιά καθώς ο κινητήρας ροντάρεται. Δεν πρόκειται για βλάβη, είναι η κανονική λειτουργία.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Διαβάστε τα παρακάτω για να κατανοήσετε πώς θα προετοιμάσετε καλύτερα τα ρούχα για πλύσιμο.

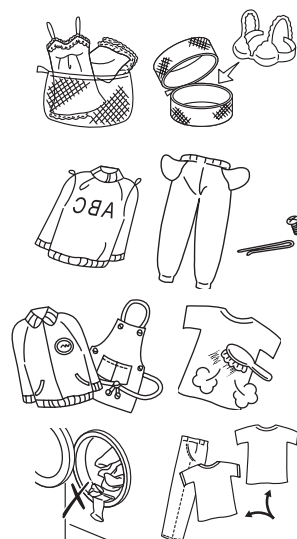
οργάνωση των ρουχων

- Διαβάστε την ετικέτα πλυσίματος σε κάθε ρούχο για να σας βοηθήσει να ταξινομήσετε τα ρούχα σας σε διαφορετικά φορτία.
- Ταξινομήστε τα ρούχα κατά χρώμα, είδος υφάσματος και πόσο λερωμένα είναι. Αυτό θα σας βοηθήσει να επιλέξετε το κατάλληλο πρόγραμμα και θερμοκρασία για κάθε πλύση.
- Μην υπερβείτε το μέγιστο φορτίο! Δείτε τον πίνακα επιλογής προγραμμάτων για το μέγιστο φορτίο στο πρόγραμμα που επιθυμείτε.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΡΟΥΧΩΝ

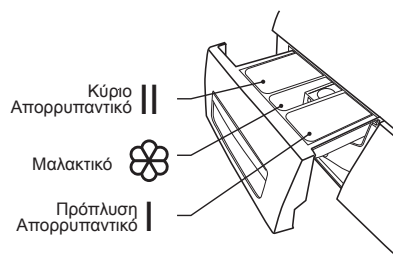
GR

- Αντιμετωπίστε τους λεκέδες πριν από το πλύσιμο.
- Ορισμένα ρούχα πρέπει να τοποθετηθούν σε ειδικό δίκτυ πλυντηρίου, δηλαδή σουτιέν με μεταλλικές μπαλάνες, καλσόν και δαντελωτά ρούχα, για να μην καταστραφούν.
- Βεβαιωθείτε ότι στις τσέπες δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να καταστρέψουν τα ρούχα σας και τη συσκευή.
- Δέστε τυχόν λυμένα κορδόνια στα ρούχα, κλείστε τα φερμουάρ και γυρίστε ανάποδα τα ρούχα με φερμουάρ.
- Για να μην προσκρούουν μεγάλα και βαριά αντικείμενα (π.χ. αγκράφες, μεγάλα κουμπιά κ.λπ.) στη γυάλινη πόρτα, γυρίστε τα ρούχα ανάποδα ή αφαιρέστε τα βαριά αντικείμενα. Τα αντικείμενα αυτά θα μπορούσαν να καταστρέψουν τα ρούχα σας ή τη συσκευή.
- Αφαιρέστε επιπλέον τρίχες, τρίχωμα ζώων, άμμο και άλλα υλικά με μια βούρτσα πριν από το πλύσιμο.
- Αν τα ρούχα έχουν εξογκώματα στο ύφασμα, γυρίστε τα ανάποδα.
- Τα ρούχα που ξεβάφουν θα πρέπει να πλένονται ξεχωριστά.
- Τοποθετήστε τα ρούχα μέσα στη συσκευή. Κλείστε την πόρτα της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι δεν εγκλωβίσατε είδη ρουχισμού μεταξύ της πόρτας φόρτωσης και του ελαστικού παρεμβύσματος.
- Μην πλένετε ρούχα που είναι λερωμένα με κηροζίνη, αλκοόλ, βενζίνη και άλλα εύφλεκτα υλικά.



ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΜΑΛΑΚΤΙΚΟΥ

- Προσθέστε απορρυπαντικό στην κατάλληλη θήκη. Εάν έχει επιλεγεί η λειτουργία πρόπλυσης, προσθέστε απορρυπαντικό στη θήκη I. Εάν δεν έχει επιλεγεί καμία λειτουργία πρόπλυσης, προσθέστε απορρυπαντικό μόνο στη θήκη II. Εάν τα ρούχα σας είναι πολύ βρώμικα, μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία πρόπλυσης και να προσθέσετε απορρυπαντικό και στις δύο θήκες.
- Βάλτε μαλακτικό πριν ξεκινήσει η πλύση.
- Βάλτε απορρυπαντικό και μαλακτικό ανάλογα με την



ποσότητα των ρούχων, το πόσο λερωμένα είναι, τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας και τις οδηγίες του κατασκευαστή αυτών των προϊόντων.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το συρτάρι απορρυπαντικού έχει αφαιρεθεί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού ή μπορεί η συσκευή να μην λειτουργήσει σωστά.
- Για να αποτρέψετε τα κατάλοιπα σκόνης απορρυπαντικού στο συρτάρι, στεγνώστε το εσωτερικό του συρταριού με ένα πανί. Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη δεν έχει σβώλους όταν την προσθέτετε στο συρτάρι.
- Αν ο κύκλος ξεβγάλματος δεν αφαιρεί όλο το απορρυπαντικό από την πλύση σας, χρησιμοποιήστε λιγότερο απορρυπαντικό.
- Το μαλακτικό δεν πρέπει να υπερβαίνει τη στάθμη MAX στη θήκη.
- Ξεπλύνετε το μαλακτικό που δεν χρησιμοποιήθηκε με λίγο νερό ή με ένα υγρό πανί μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε υγρά μαλακτικά σε όλα τα προγράμματα.



Διαλύστε το παχύρρευστο μαλακτικό υφασμάτων και conditioner υφασμάτων με νερό.

GR

πριν απο την πρωτη χρηση

Πριν πλύνετε τα ρούχα σας για πρώτη φορά, εκτελέστε πρώτα ένα πλήρες πρόγραμμα πλύσης.

1. Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος από το κύριο δίκτυο και στην παροχή νερού.
2. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο συρτάρι απορρυπαντικού. Κλείστε το συρτάρι.
3. Πατήστε το πλήκτρο **Έναρξη/Παύση**.
4. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα πλύσης.
5. Πατήστε το πλήκτρο **Έναρξη / Παύση**.

ρυθμιση πλυσης

τυπικη πλυση

1. Τραβήξτε τη λαβή της πόρτας και τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Προετοιμασία" για να ταξινομήσετε τα ρούχα σας πριν τα τοποθετήσετε μέσα στον κάδο.) Βεβαιωθείτε ότι δεν εγκλωβίστηκαν ρούχα στην πόρτα.
2. Κλείστε την πόρτα και πατήστε το πλήκτρο **Έναρξη/Παύση**. Περιστρέψτε τον Επιλογέα προγράμματος για να επιλέξετε το πρόγραμμα πλύσης σας.
3. Επιλέξτε τη θερμοκρασία του νερού, την ταχύτητα στύψιματος και άλλες λειτουργίες, αν θέλετε.
4. Πατήστε το πλήκτρο **Λειτουργίας** συνεχώς για να επιλέξετε άλλες επιλογές πλυσίματος. Άλλες επιλογές πλυσίματος είναι:
 - πρόπλυση : για να εκτελέσετε μια επιπλέον πλύση πριν από την κύρια πλύση
 - επιπλέον ξέβγαλμα : για να πραγματοποιήσετε ένα επιπλέον ξέβγαλμα μία φορά
5. Πατήστε συνεχώς το πλήκτρο **Στέγνωμα** για να επιλέξετε τις επιλογές επιπέδου στεγνώματος: Ήπιο στέγνωμα , (τα ρούχα στεγνώνουν ελαφρά), Κανονικό , (κανονική διαδικασία στεγνώματος) και Εντατικό στέγνωμα  (τα ρούχα στεγνώνουν πολύ γρήγορα).



- Τα ρούχα μπορούν να στεγνώσουν μετά το στύψιμο εφόσον είναι κατάλληλα.
- Ταξινομήστε τα υφάσματα σύμφωνα με τον τύπο και το επίπεδο στεγνώματος.
- Πρέπει να ρυθμιστεί ο σωστός χρόνος στεγνώματος για το στέγνωμα των συνθετικών.
- Αν θέλετε να σιδερώσετε τα ρούχα μετά το στέγνωμα, επιλέξτε ήπιο στέγνωμα.
- Ρούχα ακατάλληλα για στέγνωμα:
 - Ιδιαίτερα ευαίσθητα αντικείμενα όπως συνθετικές κουρτίνες, μάλλινα και μεταξωτά, ρούχα με μεταλλικά ένθετα, κάλτσες από νάιλον, ογκώδη ρούχα όπως μπουφάν, κουβέρτες, παπλώματα, υπνόσακοι και παπλώματα
 - Ρούχα γεμισμένα με αφρώδες ελαστικό ή παρόμοια υλικά
 - Υφάσματα που περιέχουν υπολείμματα λοσιόν ή σπρέι μαλλιών, διαλύτες νυχιών ή παρόμοια διαλύματα

6. Προσθέστε απορρυπαντικό στο συρτάρι απορρυπαντικού. Η ποσότητα του απορρυπαντικού θα εξαρτάται από την ποσότητα των ρούχων, το πόσο λερωμένα είναι και τη σκληρότητα του νερού. Χρησιμοποιήστε την ποσότητα του απορρυπαντικού που προτείνεται στη συσκευασία.
7. Πατήστε το πλήκτρο **Έναρξη / Παύση** για να ξεκινήσει η πλύση.
8. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, θα ακουστεί ένας ήχος από τη συσκευή.



Αν η πόρτα είναι κλειδωμένη και σβήσατε και κατόπιν ανάψατε τη συσκευή, ή αν έγινε διακοπή ρεύματος, θα παραμείνει κλειδωμένη για 5 δευτερόλεπτα.

αφαίρεση ρουχων (αφου τελειωσει το προγραμμα)



Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη για 1 λεπτό μετά τη διακοπή της πλύσης.

- Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής και αφαιρέστε τα ρούχα.
- Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα για να αποφύγετε τον κίνδυνο σκουριάς.
- Αφήστε την πόρτα και το συρτάρι απορρυπαντικού ανοιχτά, για να μπορέσει να εξατμιστεί το νερό που έχει απομείνει.

καθυστερηση εκκινησης του προγραμματος

1. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα πλύσης.
2. Πατήστε το κουμπί **Καθυστέρηση Έναρξης** επανειλημμένα για να ορίσετε τις ώρες καθυστέρησης για την εκκίνηση του προγράμματος (0-24 ώρες).
3. Πατήστε το κουμπί **Έναρξη/Παύση** για να επιβεβαιώσετε και να ξεκινήσετε τη λειτουργία καθυστέρησης έναρξης.

Για ακύρωση της λειτουργίας καθυστέρησης έναρξης:

- πριν την εκκίνηση του προγράμματος, πατήστε το κουμπί **Καθυστέρηση Έναρξης** επανειλημμένα έως 0 ώρες
- ενώ εκτελείται το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (On/Off)** σε Απενεργοποίηση (Off).

GR

προσθηκη ρουχων κατα τη διαρκεια της πλυσης

Μπορείτε να προσθέσετε ρούχα στη συσκευή ενώ εκτελείται ένα πρόγραμμα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει τις παρακάτω διαδικασίες, για να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα από το ζεστό νερό στον κάδο.

1. Πατήστε το κουμπί **Έναρξη/Παύση** για 3 δευτερόλεπτα.
2. Περιμένετε μέχρι να  ανάψει η ένδειξη που υποδεικνύει ότι μπορείτε να προσθέσετε τα ρούχα σας. Για λόγους ασφαλείας, θα πρέπει να ελέγξετε αν ο κάδος έχει σταματήσει να περιστρέφεται και αν η πόρτα είναι ξεκλειδωμένη.



Η συσκευή μπορεί να μην ξεκλειδώσει την πόρτα για την προσθήκη ρούχων όταν υπάρχει υπερβολική ποσότητα νερού ή όταν η θερμοκρασία στον κάδο είναι πολύ υψηλή.

3. Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα και προσέξτε το ζεστό νερό στον κάδο.
4. Προσθέστε προσεκτικά τα ρούχα στον κάδο και κλείστε την πόρτα.
5. Πατήστε το κουμπί **Έναρξη/Παύση** για να συνεχίσετε το πρόγραμμα.

Επιλογή του προγράμματος

Δείτε εδώ τα διαθέσιμα προγράμματα, τις πρόσθετες λειτουργίες και τις ρυθμίσεις των επιλογών.

Η θερμοκρασία του νερού μπορεί να επιλεγεί ξεχωριστά για ορισμένα προγράμματα.

GR

Πρόγραμμα	Πλύση/ Στεγνό φορτίο (kg)	Συρτάρι απορρυπαντικού			Προεπι- λεγμένη θερμ. (°C)	Προεπι- λεγμένη ώρα	Προεπιλεγμένη ταχύτητα (σ.α.λ.)
		Θήκη I	Θήκη II	Θήκη μαλα- κτικού			
☀ 70°	5,0/5,0	X	●	O	70	2:27	800
☀ Βαμβακερά	8,0/6,0	O	●	O	40	3:39	1400
☀ Συνθετικά 	4,0/4,0	O	●	O	40	3:28	1200
☀ Ανάμικτα 	8,0/6,0	O	●	O	40	1:30	800
Μάλλινα	2,0	X	●	O	40	1:07	600
Πάπλωμα	4,0	O	●	O	40	1:48	1000
ECO 40-60	8,0	X	●	O	-	3:35	1400
Εντατικό	8,0	X	●	O	40	3:48	800
Αυτοκαθαρισμός	-	X	X	X	90	1:18	-
Στύψιμο	8,0	X	X	X	-	0:12	1000
☀ Πλύσης & Στέγνωμα	8,0/6,0	X	●	O	-	5:00	1400
☀ Στέγνωμα	6,0	X	X	X	-	4:14	1400
20° 	4,0	X	●	O	20	1:11	1000
☀ 1 ώρα Π/Σ	1,0/1,0	X	●	O	Κρύο	0:58	1400
Γρήγορο 45'	2,0	O	●	O	40	0:45	800
Γρήγορο 15'	2,0	X	●	O	Κρύο	0:15	800

- Σημαίνει υποχρεωτικό O Σημαίνει προαιρετικό X Σημαίνει ότι δεν είναι απαραίτητο
- Σχετικά με το EN 60456: 2016 με (EU) 1061/2010:
 - η κατηγορία ενεργειακής απόδοσης της ΕΕ είναι Α
 - Πρόγραμμα ελέγχου κατανάλωσης ενέργειας: Εντατικό, ταχύτητα στύψιματος: 1400 στρ/λ, θερμοκρασία: 60°C
 - λοιπά όπως είναι προεπιλεγμένα, μισό φορτίο για συσκευή 8,0 κιλών: 4,0 κιλά
- Σχετικά με το EN 60456: 2016/FprAA:2020 με (ΕΕ) 2019/2014, (ΕΕ) 2019/2023:
 - η κατηγορία ενεργειακής απόδοσης της ΕΕ είναι E/D
 - Πρόγραμμα ελέγχου κατανάλωσης ενέργειας: ECO 40-60 / Πλύσης(ECO 40-60) & Στέγνωμα(Εντατικό στέγνωμα ) , όπως είναι προεπιλεγμένα

- μισό φορτίο για συσκευή 8,0 κιλών: 4,0 κιλά; ένα τέταρτο του φορτίου για συσκευή 8,0 κιλών: 2,0 κιλά

Σημείωση: Οι παράμετροι σε αυτόν τον πίνακα είναι μόνο για λόγους αναφοράς του χρήστη. Διαφέρουν από τους κανονικούς χρόνους κατά τη χρήση, ανάλογα με τη θερμοκρασία και το φορτίο.



- Τα προγράμματα με το εικονίδιο Στεγνώματος  μπορούν να εφαρμόσουν τη λειτουργία Στεγνώματος.
- Τα προγράμματα με το εικονίδιο Easy Jet  ψεκάζουν νερό στην πόρτα της συσκευής για 10 δευτερόλεπτα πριν από κάθε κύκλο πλύσης.



Το πρόγραμμα “1 ώρα Π/Σ” είναι κατάλληλο για το πλύσιμο και το στέγνωμα μικρών και λεπτών συνθετικών ειδών. Για μεγάλα και παχιά ρούχα (όπως μεγάλες πετσέτες και τζιν), η χρήση αυτού του προγράμματος μπορεί να μην στεγνώνει εντελώς τα ρούχα.



- Οι χρόνοι πλύσης εξαρτώνται από τις ρυθμίσεις προγράμματος και θερμοκρασίας που έχουν επιλεγεί.
- Οι χρόνοι πλύσης ενδέχεται να είναι μεγαλύτεροι, αν τα ρούχα στον κάδο πρέπει να εξισορροπηθούν. Τα μικρά σε μέγεθος ρούχα και το μικρό φορτίο μπορεί να οδηγήσει τη συσκευή να τα ανιχνεύσει ως μη ισορροπημένο φορτίο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε προσθέσει περισσότερα ρούχα στο μικρό φορτίο για την ορθή λειτουργία της συσκευής.

GR

Ακολουθούν οι πρόσθετες λειτουργίες και οι ρυθμίσεις επιλογών.

	Καθυστέρηση	Εξτρα ξέπλυμα	Πρόπλυση
☀ 70°	Ο	Ο	Χ
☀ Βαμβακερά	Ο	Ο	Ο
☀ Συνθετικά 	Ο	Ο	Ο
☀ Ανάμικτα 	Ο	Ο	Ο
Μάλλινα	Ο	Ο	Χ
Πάπλωμα	Ο	Ο	Ο
ECO 40-60	Ο	Χ	Χ
Εντατικό	Ο	Χ	Χ
Αυτοκαθαρισμός	Ο	Χ	Χ
Στύψιμο	Ο	Χ	Χ
☀ Πλύσης & Στέγνωμα	Ο	Χ	Χ
☀ Στέγνωμα	Ο	Χ	Χ
20° 	Ο	Ο	Χ
☀ 1 ώρα Π/Σ	Ο	Χ	Χ
Γρήγορο 45'	Ο	Ο	Ο
Γρήγορο 15'	Ο	Χ	Χ

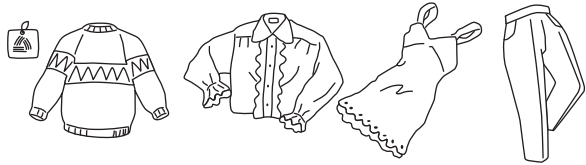
Ο Σημαίνει προαιρετικό Χ Σημαίνει ότι δεν είναι απαραίτητο

GR

σημαντικές πληροφορίες

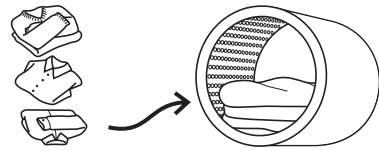
πλυσσιμο ευαισθητων (μαλλινα και μεταξωτα)

- Φορτία για μεταξωτά ρούχα: 2kg ή λιγότερα
- Βάρη κατά προσέγγιση:
 - Μάλλινο πουλόβερ (400 g)
 - Μεταξωτή μπλούζα / εσώρουχο (200 g)
 - Παντελόνι (400 g)



προσθηκη ευαισθητων ρουχων στον καδο

- Κλείστε τα φερμουάρ και τα κουμπιά.
- Προσθέτετε τα είδη ένα-ένα, το ένα πάνω στο άλλο.
- Μην υπερφορτώνετε τον τύμπανο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερβολικούς κραδασμούς ή να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.



GR

ποιο απορρυπαντικο να χρησιμοποιησετε

- Για μάλλινα είδη, χρησιμοποιήστε ήπιο υγρό απορρυπαντικό. Άλλα απορρυπαντικά μπορεί να καταστρέψουν τα μάλλινα ρούχα σας.
- Με τα μάλλινα ή μεταξωτά ρούχα, ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε πρόσθετο κύκλο ξεβγάλματος, ώστε να αφαιρέσετε τα υπολείμματα απορρυπαντικού από τα ρούχα σας. Αυτό εξαρτάται από την ποσότητα απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε και την ποσότητα αφρού που δημιουργείται στον κύριο κύκλο πλύσης.

σιγαση και ενεργοποιηση του ηχου

- Η συσκευή εκπέμπει έναν ήχο όταν πατάτε τα πλήκτρα.
- Για να κάνετε σίγαση του ήχου, πατήστε το πλήκτρο **Θερμοκρασία** για 3 δευτερόλεπτα.
- Για να ενεργοποιήσετε τον ήχο, πατήστε ξανά το πλήκτρο **Θερμοκρασία** για 3 δευτερόλεπτα.

τροπος ενεργοποιησης του κλειδωματος για παιδια

Η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά εμποδίζει τα παιδιά να αλλάξουν κατά λάθος ένα πρόγραμμα.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Όταν λειτουργεί η συσκευή, διακόψτε τη λειτουργία και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά **Ταχύτητα** και **Καθυστέρηση** ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε το κλείδωμα για παιδιά. Η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος  ανάβει για να υποδείξει ότι είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά.
3. Για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά **Ταχύτητα** και **Καθυστέρηση** μέχρι να σβήσει η ένδειξη κλειδώματος.



Η συσκευή σας θα απενεργοποιήσει τα πλήκτρα λειτουργίας εκτός από το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (On/Off) όταν είναι ενεργοποιημένο το κλείδωμα για παιδιά.

συντήρηση - καθαρισμός της συσκευής



Να αφαιρείτε πάντα το καλώδιο της συσκευής από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

καθαρισμός του κάδου

Τυχόν σκουριά που έχει απομείνει μέσα στον κάδο από μεταλλικά αντικείμενα πρέπει να αφαιρείται αμέσως με απορρυπαντικό χωρίς χλωρίνη. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ σύρμα.

Αυτό η συσκευή διαθέτει πρόγραμμα αυτοκαθαρισμού. Μπορείτε να βάλετε στον κάδο μια σωστή ποσότητα απορρυπαντικού χωρίς χλώριο για καλύτερο αποτέλεσμα καθαρισμού. Όταν εκτελείται πρόγραμμα αυτοκαθαρισμού, δεν επιτρέπεται η πλήση ρούχων.



Για να αποτρέψετε τη συσσώρευση υπολειμμάτων απορρυπαντικού, προτείνουμε το πλύσιμο της συσκευής χωρίς φορτίο ή απορρυπαντικό μία φορά το μήνα.

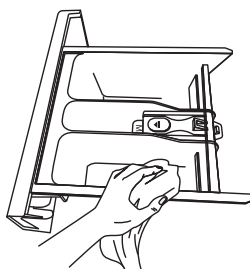
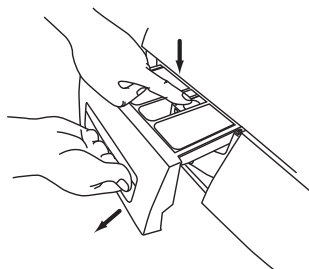
GR

καθαρισμός του εξωτερικού της συσκευής

- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής σας με ένα μαλακό πανί και ήπιο απορρυπαντικό, όπως απορρυπαντικό πιάτων.
- Μη ρίχνετε νερό πάνω στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε κρέμες καθαρισμού, διαλύτες ή προϊόντα που περιέχουν αλκοόλη ή κηροζίνη.

καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

1. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού τραβώντας το και πιέζοντας απαλά στο πίσω κεντρικό τμήμα της θήκης μαλακτικού.
2. Ξεπλύνετε το παλιό απορρυπαντικό από το συρτάρι με νερό. (Χρησιμοποιήστε μόνο ένα πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή.) Τα υπολείμματα απορρυπαντικού συγκεντρώνονται πολύ γρήγορα αν δεν καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι και μπορεί να δημιουργήσουν μούχλα.
3. Επαναφέρετε το συρτάρι στην αρχική θέση.



καθαρισμός του παρεμβυσματος και του παραθυρού της πόρτας

- Σκουπίστε το παράθυρο και το παρέμβυσμα έπειτα από κάθε πλήση για να αφαιρέσετε χνούδια και λεκέδες. Αν συγκεντρωθούν πολλά χνούδια, μπορεί να προκληθεί διαρροή.
- Αφαιρέστε τυχόν κέρματα, κουμπιά και άλλα αντικείμενα από το παρέμβυσμα της πόρτας έπειτα από κάθε πλήση.

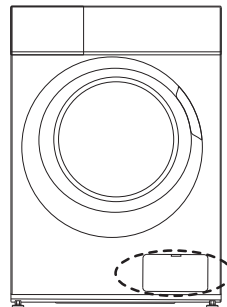
καθαρισμος του φιλτρου αποστραγγισης



Προσέχετε μην καείτε κατά τον καθαρισμό του φίλτρου αποστράγγισης. Το νερό που στραγγίζει από τη θήκη του φίλτρου μπορεί να είναι καυτό έπειτα από μια πλύση σε υψηλή θερμοκρασία.

Πριν καθαρίσετε το φίλτρο αποστράγγισης, σβήστε τη συσκευή και βγάλτε το από την πρίζα.

1. Ανοίξτε το πλαίσιο σέρβις. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από το πλαίσιο σέρβις για την περίπτωση που θα τρέξει νερό. (Εάν υπάρχει σωλήνας αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης, βγάλτε το καπάκι του σωλήνα και αφήστε το νερό να τρέξει και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης στη θέση του.)

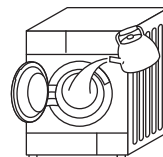


GR

2. Χαλαρώστε προσεκτικά το φίλτρο αποστράγγισης στρέφοντας αριστερόστροφα. Μπορεί να τρέξει νερό. Αυτό είναι φυσιολογικό.
3. Ξεβιδώστε το φίλτρο για να το αφαιρέσετε.
4. Αφαιρέστε τυχόν χνούδια και υπολείμματα πριν ξανατοποθετήσετε προσεκτικά το φίλτρο στη θέση του.
5. Περιστρέψτε το φίλτρο δεξιόστροφα για να το ξαναβιδώσετε στη θέση του. Κλείστε το πλαίσιο σέρβις.

αποτροπη παγωματος του σωληνα παροχης νερου

Αν η συσκευή σας παραδοθεί ενώ επικρατούν συνθήκες παγετού, αφήστε το σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες αφού το εγκαταστήσετε, πριν το χρησιμοποιήσετε. Αυτό διασφαλίζει ότι ο σωλήνας παροχής νερού δεν θα είναι φραγμένος με πάγο. Αν ο σωλήνας παροχής νερού παγώσει, προσθέστε 2 ή 3 λίτρα ζεστό νερό στον κάδο. Στη συνέχεια εκτελέστε το πρόγραμμα «Γρήγορο» χωρίς απορρυπαντικό.



περίπου
50°C

καθαρισμος του πλεγματος του φιλτρου του σωληνα παροχης νερου

1. Κλείστε την παροχή νερού στη βρύση.
2. Αφαιρέστε το σωλήνα παροχής νερού από τη βρύση.
3. Αφαιρέστε με το χέρι το πλέγμα του φίλτρου που βρίσκεται από την πλευρά της βρύσης του σωλήνα παροχής νερού και καθαρίστε το με μια μικρή βούρτσα (π.χ. με οδοντόβουρτσα).
4. Τοποθετήστε ξανά το πλέγμα του φίλτρου στην αρχική του θέση.
5. Συνδέστε πάλι το σωλήνα παροχής νερού στη βρύση και ανοίξτε ξανά τη βρύση, για να ελέγξετε για διαρροές.

υποδείξεις και συμβουλές

GR

Προβλήματα	Λύσεις
Τα πλήκτρα δεν λειτουργούν.	• Το κλείδωμα για παιδιά είναι ενεργοποιημένο. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά. • Η συσκευή εκτελεί ένα πρόγραμμα. • Ο Επιλογέας προγράμματος περιστράφηκε σε διαφορετικό πρόγραμμα.
Η πόρτα δεν ανοίγει.	• Μπορεί να είναι ενεργό το κλείδωμα πόρτας. • Η θερμοκρασία ή η στάθμη του νερού μπορεί να είναι πολύ υψηλές.
Αν ξεκινήσετε εσφαλμένο πρόγραμμα κατά λάθος.	Πρώτα απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά. Στη συνέχεια γυρίστε τον Επιλογέα προγράμματος στο σωστό πρόγραμμα και την προαιρετική λειτουργία που θέλετε. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσετε το νέο πρόγραμμα. (Σημείωση: Προτείνουμε να μην αλλάξετε το πρόγραμμα, όταν η συσκευή λειτουργεί ήδη επί 3 λεπτά.)
Ασυνήθιστη μυρωδιά.	• Τα ελαστικά εξαρτήματα και οι κινητήρες ενδέχεται να αναδίνουν μια μυρωδιά, όταν αρχίζετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, αλλά αυτή η μυρωδιά φεύγει με την πάροδο του χρόνου. • Θα πρέπει να πλένετε τον κάδο μία φορά τον μήνα.
Δεν βλέπετε το νερό.	Αυτό είναι φυσιολογικό: η στάθμη του νερού είναι κάτω από το παράθυρο.
Δεν εισέρχεται νερό στη συσκευή.	• Η βρύση του νερού μπορεί να είναι κλειστή. • Ο σωλήνας νερού ή ο σωλήνας παροχής νερού μπορεί να έχουν παγώσει. • Η παροχή νερού σας μπορεί να έχει διακοπεί. • Το φίλτρο της βαλβίδας παροχής νερού μπορεί να έχει βουλώσει.
Υπάρχει μόνο μια μικρή ποσότητα νερού.	• Αν κάνετε παύση του προγράμματος και το ξεκινήσετε πάλι, η συσκευή μπορεί να αποστραγγίσει κάποια ποσότητα νερού. • Μην ρίχνετε νερό από την πόρτα.
Το νερό προστίθεται κατά την πλύση.	Αυτό είναι φυσιολογικό: το νερό παρέχεται αυτόματα καθώς η στάθμη μειώνεται και με βαριά φορτία το νερό μπορεί να αναπληρωθεί επανειλημμένα.
Η συσκευή δεν στύβει.	Αν υπάρχει μικρό φορτίο στη συσκευή, μπορεί να ανιχνευθεί ως μη ισορροπημένο φορτίο και το στύψιμο μπορεί να σταματήσει έπειτα από μερικές απόπειρες. Προσθέστε περισσότερα ρούχα.
Δεν εισέρχεται νερό στο στυψίμα κατά τη λειτουργία ξεβγάλματος.	Πριν από το ξέβγαλμα, η συσκευή στύβει τα ρούχα για να αποστραγγίσει το νερό που παραμένει από την πλύση. Το νερό θα αναπληρωθεί έπειτα από αυτό.
Κατά το στύψιμο-στέγνωμα, ο κάδος σταματά και περιστρέφεται πολλές φορές.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Η συσκευή ανίχνευσε ότι υπάρχει μη ισορροπημένο φορτίο και προσπαθεί να το διορθώσει. Προσθέστε περισσότερα ρούχα.

Παραμένει αφρός και νερό στην πόρτα ή το παρέμβυσμα της πόρτας.	Μπορεί να παραμένει αφρός και νερό, αλλά αυτό δεν έχει καμία επίδραση στην απόδοση του ξεβγάλματος.
Η έναρξη του στυψίματος επαναλαμβάνεται.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Η έναρξη του στυψίματος μπορεί να επαναλαμβάνεται, αλλά πρόκειται απλώς για μια λειτουργία αθόρυβου στυψίματος.
Δεν υπάρχει πολύς αφρός.	- Αυτό μπορεί να συμβεί αν βάλετε απορρυπαντικό σε σκόνη απευθείας στον κάδο – πρέπει να το βάζετε στο συρτάρι απορρυπαντικού. - Η ποσότητα του αφρού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θερμοκρασία, τη στάθμη και τη μαλακότητα του νερού σας. - Μπορεί να μη χρησιμοποιείτε αρκετό απορρυπαντικό. - Μπορεί να χρησιμοποιείτε ένα είδος απορρυπαντικού με μειωμένο αφρό. - Τα πολύ λερωμένα ρούχα μπορεί να μειώσουν την ποσότητα του αφρού. - Τα μεγαλύτερα φορτία ρούχων μπορούν επίσης να μειώσουν την ποσότητα του αφρού.
Υπάρχει πολύς αφρός.	- Η ποσότητα του αφρού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θερμοκρασία, τη στάθμη και τη μαλακότητα του νερού σας. - Μπορεί να χρησιμοποιήσατε πάρα πολύ απορρυπαντικό. - Το είδος του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε μπορεί να προκαλεί υπερβολικό αφρό.
Το μαλακτικό υφασμάτων υπερχειλίζει.	- Μπορεί να υπερβήκατε τη στάθμη MAX στο συρτάρι του μαλακτικού. - Μπορεί να χύσατε το υγρό κλείνοντας το συρτάρι του μαλακτικού υπερβολικά απότομα.
Υπάρχουν υπολείμματα σκόνης απορρυπαντικού στο τέλος της πλύσης.	Αυτό μπορεί να συμβεί αν βάλετε απορρυπαντικό σε σκόνη απευθείας στον κάδο – πρέπει να το βάζετε στο συρτάρι απορρυπαντικού.
Ακούγεται ένας θόρυβος όταν αποστραγγίζει το νερό.	Αυτό είναι φυσιολογικό: είναι η αντλία που ξεκινά και σταματά.
Έγινε διακοπή ρεύματος ενώ η συσκευή ήταν αναμμένη.	Η συσκευή θα σταματήσει (μην ανοίγετε την πόρτα αν η συσκευή είναι γεμάτη νερό). Όταν επανέλθει το ρεύμα, η συσκευή θα συνεχίσει το πρόγραμμα.
Η παροχή νερού διακόπηκε.	Όταν επανέλθει το νερό, μπορεί να έχει ακαθαρσίες στην αρχή. Πρέπει να αποσυνδέσετε το σωλήνα παροχής νερού και να αποστραγγίσετε το ακάθαρτο νερό μέσω της βρύσης πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή σας. Θυμηθεί να επανασυνδέσετε το σωλήνα παροχής νερού πρώτα.

ερωτήσεις και απαντήσεις

GR

Προβλήματα	Αιτίες	Λύσεις
Η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί		• Βεβαιωθεί ότι η πόρτα είναι καλά κλεισμένη. • Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι καλά συνδεδεμένο. • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή. • Ελέγξτε αν είναι πατημένο το πλήκτρο Έναρξη/Παύση. • Ελέγξτε εάν έχει πατηθεί το πλήκτρο On/Off.
Η πόρτα δεν ανοίγει	• Ο προστατευτικός σχεδιασμός για την ασφάλεια της συσκευής λειτουργεί.	• Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
Σφάλμα θέρμανσης	• Το NTC είναι καταστραμμένο και ο αγωγός θέρμανσης είναι παλιός.	• Μπορεί να πλύνει κανονικά τα ρούχα. • Απλώς δεν μπορεί να τα πλύνει με ζεστό νερό. • Επικοινωνήστε αμέσως με το κέντρο σέρβις.
Διαρροή νερού	• Η σύνδεση μεταξύ του σωλήνα εισόδου ή του σωλήνα εξόδου και της βρύσης δεν είναι στεγανή. • Ο αγωγός αποστράγγισης στο δωμάτιο είναι φραγμένος.	• Ελέγξτε και δέστε τους αγωγούς νερού. • Καθαρίστε το σωλήνα εξόδου και ζητήστε από ένα εξειδικευμένο άτομο να τον επισκευάσει, όταν είναι απαραίτητο.
Το νερό υπερχειλίζει από το κάτω μέρος της συσκευής	• Ο αγωγός εισόδου δεν είναι σταθερά συνδεδεμένος. • Ο σωλήνας εξόδου έχει διαρροή νερού.	• Επιδιορθώστε τον αγωγό εισόδου. • Αντικαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης.
Η ένδειξη ή η οθόνη δεν ανάβει	• Το καλώδιο ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένο. • Η πλακέτα PC παρουσιάζει προβλήματα. • Υπάρχει πρόβλημα σύνδεσης της δέσμης καλωδίων.	• Ελέγξτε αν η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί και αν το βύσμα του καλωδίου είναι συνδεδεμένο σωστά. • Αν δεν είναι, καλέστε τη γραμμή σέρβις.
Υπολείμματα απορρυπαντικού στο συρτάρι	• Το απορρυπαντικό σε σκόνη είναι υγρό και σχηματίζει σβώλους.	• Καθαρίστε και σκουπίστε το συρτάρι. • Χρησιμοποιήστε υγρά απορρυπαντικά ή αλλάξτε απορρυπαντικό.
Τα αποτελέσματα της πλύσης δεν είναι καλά	• Τα ρούχα είναι πολύ λερωμένα. • Η ποσότητα του απορρυπαντικού δεν επαρκεί.	• Επιλέξτε μια κατάλληλη διαδικασία. • Προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα απορρυπαντικού σύμφωνα με τις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

Μη φυσιολογικός θόρυβος Έντονες δονήσεις		• Ελέγξτε αν τα μπουλόνια στερέωσης έχουν αφαιρεθεί. • Ελέγξτε αν είναι εγκατεστημένο σε συμπαγές και επίπεδο δάπεδο. • Ελέγξτε αν υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα στο εσωτερικό. • Ελέγξτε αν τα πόδια της συσκευής είναι ρυθμισμένα σωστά.
---	--	--

κωδικοί σφαλματος

Οθόνη LED	Αιτία	Λύσεις
E10	Πρόβλημα εισόδου νερού κατά την πλύση	• Ανοίξτε τη βρύση του νερού, για να ελέγξετε αν ο σωλήνας νερού είναι συμπιεσμένος ή στριμμένος, ελέγξτε αν το φίλτρο στη βαλβίδα εισόδου είναι φραγμένο ή όχι, ελέγξτε αν η πίεση του νερού είναι πολύ μικρή.
E12	Υπερχείλιση νερού	• Επαναφέρετε η συσκευή απενεργοποιώντας την τροφοδοσία, και στη συνέχεια ενεργοποιήστε την ξανά.
E21	Πρόβλημα αποστράγγισης νερού κατά την πλύση	• Ελέγξτε αν η αντλία αποστράγγισης είναι φραγμένη.
E30	Πρόβλημα κλειδώματος πόρτας	• Ελέγξτε εάν η πόρτα της συσκευής είναι κλειστή • Ελέγξτε αν τα ρούχα είναι εγκλωβισμένα στην πόρτα.
Άλλα	• Καλέστε τη γραμμή σέρβις αν υπάρχει οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα.	

GR

προδιαγραφες

Μοντέλο	D8W6D20
Ονομαστική τάση	220-240 V~ 50Hz
Μέγιστο ρεύμα	10 A
Ονομαστική ισχύς εισόδου	1900 W
Ισχύς εισόδου στεγνώματος	1300 W
Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	Περ. 850 mm x 595 mm x 545 mm
Καθαρό βάρος	Περ. 64 kg
Χωρητικότητα πλύσης	8 kg
Χωρητικότητα στεγνώματος	6 kg
Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος	1400 rpm
Πίεση νερού παροχής	Ελάχιστη 0,05 MPa; Μέγιστη 1,0 MPa

GR

Τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Manufactured for DSG Retail Limited under Licence from Fisher & Paykel Appliances Italy SpA.
DSG Retail Limited is responsible for after sales service.